

FÉDÉRATION FRANÇAISE D'ORTHODONTIE
FRENCH FEDERATION OF ORTHODONTICS

***Les Journées
de l'Orthodontie***
Paris Orthodontic Days

**PROGRAMME SCIENTIFIQUE
SCIENTIFIC PROGRAM**

**12-13-14-15 Novembre 2004
PARIS - PALAIS DES CONGRÈS**

A W F O E V E N T

6th International Orthodontic Congress



Paris – France
September 10-14, 2005

www.wfoparis2005.org

For any information, please contact :

Europa Organisation

5, rue Saint-Pantaléon - BP 844 - 31015 Toulouse Cedex 6 - France

Tel. +33 (0)5 34 45 26 45 - Fax +33 (0)5 34 45 26 46/47

E-mail: europa@europa-organisation.com

8^{ème} réunion Paris

Les Journées de l'Orthodontie Orthodontic Days

Président

Pierre G. Planché

Président d'Honneur

Julien Philippe

(A.F.P.P.)	Association Française Pedro Planas	J. Kolf
(A.R.O.D.F.)	Association de la Revue d'ODF	G.M. Bounoure
(C.E.P.O.G.)	Cercle d'Etude et de Prospective Orthodontiques Garancière	G. Delhaye-Thepaut
(C.T.T.D.)	Club Toujours Tout Droit	P.G. Planché
(C.E.O.)	Collège Européen d'Orthodontie	A. Decker
(G.R.E.A.T.)	Group Root Edgewise Advanced Technique	C. Lemasson
(S.B.R.)	Société Bioprogressive Ricketts	E. Lejoyeux
(S.E.S.W.)	Société Européenne de Straight-Wire	Y. Trin
(S.M.O.D.M.F.)	Société Médicale d'Orthopédie Dento-Maxillo Faciale	J-B. Kerbrat
(S.F.B.T.E.)	Société Française de Begg et Tip-Edge	M-T. Segura-Couderc
(S.F.O.L.)	Société Française d'Orthodontie Linguale	G. Altounian
(S.F.O.D.F.)	Société Française d'Orthopédie Dento-Faciale	A. J. Horn
(C.R.A.N.I.O.M.)	Club de Recherche et d'Application des Nouvelles Idées en Orthodontie Moderne	J-F. Ernoult

Les Journées de l'Orthodontie

Orthodontic Days

Comité d'Organisation

Président
Secrétaire-trésorier
Responsable scientifique
Exposition
Secrétariat

André J. Horn
Christine Boehm-Hurez
Edith Lejoyeux
Claude Chabre
Michelle Kranner-Gondé

Comité Scientifique

G. Altounian	F. Defais	J-M Foucart	F. Plas
C. Boehm-Hurez	C. Delcroix	S. Gigon	J-L Raymond
G. Bounoure	G. Delhay-Thepaut	A.J. Horn	D. Rollet
S. Carolus	L. Delsol	J-B Kerbrat	M-P Sache
C. Chabre	J-F Ernoult	J. Kolf	M-T Segura-Couderc
M. Chouvin	M-P Filleul	C. Lemasson	M-C Tricot-Blestel
C. Danguy	(Communications affichées)	V. Lesne	Y. Trin
A. Decker		P. Planché	

Journée des Assistantes

Claude Bourdillat-Mikol, Mireille Guibert

INFORMATIONS PRATIQUES

LIEU *VENUE*

Porte Maillot – Palais des Congrès – Niveau 3 / *Level 3*
2, place de la Porte Maillot - 75017 PARIS

ACCÈS *TRAVEL*

Métro / *Subway* - Porte Maillot, Ligne N° 1
R.E.R. / *Fast Rail Express Network* Ligne C
Autobus / *Bus* 43 – 73 – 82 – PC
Aéroports / *Airports* Orly, Roissy Charles de Gaulle

RENSEIGNEMENTS *INFORMATION*

Fédération Française d'Orthodontie
Michelle Kranner-Gondé
10 rue Déodat de Séverac
75017 PARIS
e-mail journees.orthodontie@wanadoo.fr
Internet www.orthodontie-FFO.org
Tél + 33 1 438 034 70
Fax + 33 1 488 804 66

SECRÉTARIAT DU CONGRÈS *CONGRESS OFFICE*

Inscriptions– Hébergement / *Registration - Accomodation*

RIV TURQUOISE

Elsa Fages - Clémence Plouy - Peggy d'Hau Decuypere
172, Grande Rue
92380 GARCHES
e-mail RIV.TURQUOISE@wanadoo.fr
Tél + 33 1 479 554 54
Fax + 33 1 479 554 55

FICHETS CONGRÈS *DISCOUNT COUPONS*

Vous pouvez bénéficier d'une réduction en utilisant les fichets congrès SNCF ou Air France.
Please ask the congress office, RIV TURQUOISE, for the appropriate discount coupons.

FIF / PL

(Fonds Interprofessionnel de Formation des Professionnels Libéraux)

Vous réglez des droits d'inscription pour participer aux Journées de l'Orthodontie, le FIF/PL est susceptible de prendre en charge une partie du montant versé, sous réserve d'assister au minimum à deux journées complètes de formation.

N° d'agrément : 11 75 37 99 075

LANGUES *LANGUAGES*

Une traduction simultanée Français-Anglais/Anglais-Français est assurée pendant les trois jours dans les salles Bordeaux et Havane.

French/English translation will be provided in the sessions taking place in the Bordeaux and Havane rooms during the congress.

HORAIRES DES CONFÉRENCES *OPENING HOURS*

Vendredi 12 novembre 2004	9h00 - 17h30	<i>Friday, November 12, 2004</i>	<i>9.00 a.m. - 5.30 p.m.</i>
Samedi 13 novembre 2004	9h00 - 18h00	<i>Saturday, November 13, 2004</i>	<i>9.00 a.m. - 6.00 p.m.</i>
Dimanche 14 novembre 2004	9h00 - 17h30	<i>Sunday, November 14, 2004</i>	<i>9.00 a.m. - 5.30 p.m.</i>
Lundi 15 novembre 2004	8h30 - 17h30	<i>Monday, November 15, 2004</i>	<i>8.30 a.m. - 5.30 p.m.</i>

DÉJEUNERS ET PAUSES *LUNCHES & BREAKS*

Un grand nombre de restaurants, brasseries et cafés sont facilement accessibles dans le Palais des Congrès et les environs.

Several restaurants and coffee shops are located in the Palais des Congrès and in the vicinity.

DOCUMENTATION DU CONGRÈS *CONGRESS DOCUMENTATION*

Les documents du congrès ainsi que le livre des résumés seront remis dans une mallette à l'accueil à toutes les personnes inscrites.

The congress documentation as well as the abstract book will be given to any registered delegates.

TÉLÉPHONES MOBILES ORGANISATION

06 13 63 14 52

06 16 72 79 38

06 73 68 90 61

CALENDRIER DES RÉUNIONS ET MANIFESTATIONS MEETINGS & EVENTS SCHEDULE

Vendredi 12 novembre

08h30 - 18h00	SALLE 343	Preview
12h00 - 14h00	Salles 336 - 337 M	C.O.C.I.O. Conseil d'administration
16h00 - 19h00	Salles 336 - 337 M	S.F.O.D.F. Conseil d'administration
09h00 - 17h00	Salle 341	Board Français d'Orthodontie

Samedi 13 novembre

08h30 - 18h00	SALLE 343	Preview
19h00 - 21h00	Salles 304 - 305	S.B.R. - Conseil d'administration
09h00 - 17h00	Salle 341	Board Français d'Orthodontie
12h00 - 14h00	SALLE 336-337 M	S.F.O.L. – Assemblée générale
15h00 - 18h00	SALLE 336-337 M	A.S.S.O.
18h00 - 20h00	Hall d'exposition	Cocktail

Dimanche 14 novembre

08h30 - 18h00	SALLE 343	Preview
08h00 - 09h30	SALLE 304-305	Petit déjeuner Exposants - WFO 2005
09h00 - 12h00	Salle 351	C.O.C.I.O. - Commission Assistantes
09h00 - 17h00	Salle 341	Board Français d'Orthodontie
14h00 - 18h00	Salle 351	C.O.C.I.O. - Commission scientifique
18h00 - 20h00	Salle 353	S.S.F.O.D.F. – Assemblée Générale
12h30 - 14h30	Salon Etoile d'Or	Déjeuner du C.E.O. Concorde Lafayette (niveau 4)
12h00 - 14h00	Méridien/Orenoc	Comité scientifique Bruxelles
16h00 - 18h00	SALLE 336-337 M	S.F.O.D.F. - Francophonie

Lundi 15 novembre

08h30 - 18h00	SALLE 343	Preview
09h00 - 12h00	Salle 351	C.O.C.I.O. – Assemblée Générale
09h00 - 17h00	Salle 341	Board Français d'Orthodontie
12h30 - 14h00	Salle 351	S.B.R. – Assemblée Générale

Vendredi 12 Novembre 2004 *Friday, November 12, 2004*

COURS PRÉ-CONGRÈS

SALLE 352 AB ROOM 352 AB

Implants mini vis en orthodontie *Mini-screw implants in orthodontics*

Hugo De Clerck, Sergio Siciliano

Responsable scientifique *Scientific presenter*

Claude Chabre



9h00

Revue de littérature des différents types d'ancrages osseux, leurs avantages et leurs inconvénients.
Literature review over different types of bony anchorage: advantages and drawbacks.

Présentation de l'ancrage squelettique par plaque d'ostéosynthèse modifiée (Bollard).
Introduction to skeletal anchorage with modified osteosynthesis plates (Bollard).

10h30

Pause / Break

11h00

Les étapes de la mise en place chirurgicale de l'implant, les éventuelles complications et comment les éviter, les instructions à donner au patient, quand et comment effectuer la mise en charge orthodontique.
Different steps of surgical insertion of implants, possible complications and how to avoid them, instructions to be given to the patient, how and when to orthodontically load.

Présentation des applications orthodontiques.
Presentation of orthodontic applications.

12h30

Déjeuner libre

14h00

Présentation détaillée des applications orthodontiques :
- distalisation du segment antérieur dans les cas d'extraction,
- distalisation des segments postérieur et antérieur en cas de non extraction,
- mésialisation des dents postérieures.
Detailed presentation of orthodontic applications:
- *Distalisation of the anterior segment in extraction cases*
- *Distalisation of anterior and posterior segments in non-extraction cases*
- *Mesialisation of posterior teeth.*

15h30

Pause / Break

16h00

Ingression d'une ou de plusieurs dents,
Redressement des molaires mésioversées et semi-incluses,
Tractions orthopédiques intermaxillaires.
Intrusion of one or several teeth
Uprighting of mesio-tipped and semi-impacted molars
Orthopedic intermaxillary tractions.

Chaque présentation sera suivie de 10 minutes de questions/réponses.
Each presentation will be followed with 10 minutes Q & As.

Samedi 13 Novembre 2004 Saturday, November 13, 2004

SALLE BORDEAUX BORDEAUX ROOM

Traduction simultanée Français-Anglais/Anglais-Français - Francis Bauer et son équipe
Simultaneous translation French-English/English-French - Francis Bauer and his team

Choix du fil orthodontique - *Orthodontic wire choice*

Président de séance *Chairman* Chantal Danguy

9h15

Hommage à Paul Parguel

9h30

Quels fils pour quelles phases en arc droit ?

Which wires for which phases in Straight-Wire technique?

Michel Danguy

10h15

Utilisation raisonnée des arcs à mémoire de forme : aspects théoriques

Reasoned use of shape memory archwires: theoretical aspects

Laurence Jordan

11h05

Pause – Visite de l'exposition / Break - Technical exhibition

11h30

Utilisation raisonnée des arcs à mémoire de forme : aspects cliniques

Arguments for using shape memory archwires: clinical aspects

Christian Demange

12h15

Critères de choix des fils lors d'un traitement orthodontique multiattache

Criteria of choice of archwires during a treatment orthodontique fixed appliances

Zaheira Benhabib

12h30

Questions - réponses - *Q & As*

La toxine botulique : poison ou élixir de jouvence ?

Botulic toxin : poison or regenerative elixir ?

Président de séance *Chairman* Jean-Michel Foucart

14h00

La toxine botulique

The botulic toxin

Sophie Sangla

14h30

Oto-rhino-laryngologie et toxine botulique

Otorhinolaryngology and botulic toxin

Patrick Klap

15h00

Dystonies oro-mandibulaires et toxine botulique

Oro-mandibular dystonies and botulic toxin

Myriam Cohen

15h30

Pause – Visite de l'exposition / Break - Technical exhibition

16h00

Bruxisme et toxine botulique

Bruxism and botulic toxin

Christian Jolivet, Khuê Nguyen Kim

16h30

Harmonie faciale et toxine botulique

Facial harmony and botulic toxin

Claude Le Louarn

17h00

Questions– réponses *Q & As*

Samedi 13 Novembre 2004 Saturday, November 13, 2004

SALLE HAVANE HAVANE ROOM

Traduction simultanée Français-Anglais/Anglais-Français - Francis Bauer et son équipe
Simultaneous translation French-English/English-French - Francis Bauer and his team

Présentation de cas traités - *Treated case presentation*

Présidents de séance *Chairmen* Jean-Pierre Ortial, Marie-Pierre Sache

10h00

Présentation de l'A.B.O. (American Board of Orthodontics) - *American board presentation* Roberto Justus
Présentation de l'E.O.S. (European Orthodontic Society) - *European board presentation* Pierre G. Panché
Présentation du B.F.O. (Bureau Français de l'Orthodontie) - *French board presentation* Jean-Pierre Ortial

11h00

Présentation de cas traités : - *Treated case presentations*
Abbas Zaher, Lee Graber, Guy Garnault, Jean-Michel Brunel

12h00

Questions - réponses - *Q & As*

12h30

Les Journées de l'Orthodontie fêtent les 20 ans de l'Aide Odontologique Internationale. (A.O.I.)
Orthodontic days celebrate the 20 years anniversary of AIO

20 ans d'actions dans les pays en développement : bilan et perspectives
20 years initiatives in developing countries: outcome and prospect Monique Triller

Exemples d'actions sur le terrain - *Examples of field actions*

- la prise en charge de l'urgence au Burkina Faso - *management of urgencies in Burkina Faso*
Isabelle Thiebot

- la mise en place d'une stérilisation centrale à la Faculté Dentaire de Pnomh Penh (Cambodge)

- *Installation of a central sterilization at the Dental Faculty of Pnomh Penh (Cambodia)*

Guillemette Clapeau



Graines de conférenciers - *Lecturers for the future*

Président de séance *Chairman* Christine Boehm-Hurez

14h00

Traitements O.D.F. des anomalies de classe II : effets induits sur l'espace de la troisième molaire mandibulaire
Orthodontic treatments of Class II malocclusions: induced action on space around third mandibular molar

Manuela Popescu Université de Bucarest (Roumanie)

14h15

Etude de l'effet de la thérapeutique Distal Active Concept sur la croissance faciale. Comparaison avec un échantillon de sujets non traités en classe II

Study on the action of Distal Active Concept treatment on facial growth. Comparison with a sample of untreated Class II patients.

Lina El Medawar Université Claude Bernard-Lyon

14h30

Dimension verticale et compensations dento-alvéolaires

Vertical dimension and dentoalveolar compensations

Rania Nassar El Turk Université Saint Joseph Beyrouth (Liban)

14h45

A propos de l'utilisation des mini vis à Aarhus®

About Aarhus Miniscrews®

Laurent Massif Université de Montpellier

15h00

Résorptions radiculaires et images virtuelles

Root resorptions and virtual images

Julia Cohen Levy Université Paris VII

15h15

Le frottement en orthodontie : étude comparative des valeurs de frottement engendrées par les attaches conventionnelles et les verrous autoligaturants de type DAMON

Friction in orthodontics: comparative study of the level of friction generated by conventional bracket and by self-ligating brackets, of the DAMON type.

Kimget Si Université Paris V

15h30

Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition

17h00

Remise des prix : "Graines de conférenciers" et "Communications affichées"

Prize-giving: "budding lecturers" and "posters"

Samedi 13 Novembre 2004 Saturday, November 13, 2004

SALLE 352 AB ROOM 352 AB

Diagnostic, traitement et informatique

Diagnosis, treatment and information technology

Présidents de séance *Chairmen* : Michel Le Gall, Yves Trin

- 9h00** Le diagnostic céphalométrique par superposition Procruste
Cephalometric diagnosis with Procrustes superimposition
Xavier Penin
- 9h30** La prévision de traitement par ordinateur
Computerized treatment forecast
Patrice Bergeyron
- 10h15** Un nouveau concept de logiciel céphalométrique : Bioceph
A new concept in computerized cephalometry : Bioceph
Laurent Delsol
- 11h00** **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 11h30** Diagnostic, set-up virtuel, collage indirect : Orthocad
Diagnosis, virtual set-up, indirect bonding : Orthocad
Yves Trin
- 12h00** Protéger le cabinet d'orthodontie contre la très probable défaillance informatique
Protecting the orthodontist practice against statistically unavoidable computerized office crashes
Alain Le Prado
- ### Les compensations dento-alvéolaires
- #### *Dento-alveolar compensations*
- Présidents de séance *Chairmen* : Joseph Giordanetto, Marie-Pierre Sache
- 14h00** Les incisives, départ ou fin d'un projet thérapeutique
Incisors, starting or ending of a therapeutic plan
Isabelle Jegou
- 14h20** Schéma facial et compensations dento-alvéolaires
Facial pattern and dento-alveolar compensations
Pierre G. Planché
- 14h40** Les compensations tri-dimensionnelles
Tri-dimensional dento-alveolar compensations
Jean-Pierre Ortial
- 15h00** Les compensations dans les asymétries
Dento-alveolar compensations in asymmetric cases
Henri Labarrère
- 15h30** **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 16h00** Compenser ou décompenser : un choix thérapeutique
Compensate or decompensate : a therapeutic choice
Alain Decker
- 16h20** Orthodontie linguale et décompensations alvéolaires pré-chirurgicales
Alveolar decompensations with lingual therapy for surgical protocol
Olivier Sorel, Gérard Altounian
- 16h40** Les compensations antérieures à la lumière du scanner
Anterior dento-alveolar compensations by using a scanner
Jacques Faure
- 17h00** Questions – réponses / *Q & As*

Samedi 13 Novembre 2004 Saturday, November 13, 2004

SALLE 353 ROOM 353 Recherche INSERM

Le réseau national d'odontogénétique

Odontogenetics national network

Coordinateurs : **Ariane Berdal, Claude Chabre**

- 9h30** Présentation du réseau national d'odontogénétique
Introduction to the national network of odontogenic
Ariane Berdal (Inserm E110, UP7, IFR-58, Institut des Cordeliers)
- 9h50** La consultation de génétique dentaire : une collaboration entre odontologiste, médecin généticien et biologiste moléculaire.
Consultation in odontogenetic: teamwork between odontologist, geneticist and molecular biologist.
Didier Lacombe, Philippe Gorry, Didier Griffith (Service de génétique, CHU Bordeaux)
- 10h15** Importance du phénotypage précis dans l'identification des gènes mutés lors de dysmorphies faciales : exemple du syndrome de Van der Woude.
Importance of a precise phenotyping in the identification of muted genes in facial deformities: Van der Woude as an example.
Marie-Paule Vazquez, Véronique Soupre (Service de chirurgie maxillo-faciale, hôpital Trousseau, Paris)
- 10h40** **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 11h10** Ostéogénèse et dentinogénèse imparfaites : frontières diagnostiques et implications en orthodontie.
Osteogenesis and dentogenesis imperfecta: disgnostic boundaries and involvement in orthodontics.
Agnès Kamoun (Orthopédie dento-faciale, UFR Odontologie, UP5, Louis Mourier, Paris)
- 11h35** Agénésies dentaires et implications en orthodontie.
Dental agenesis and involvement in orthodontics.
Claude Chabre, Steve Toupenay, Brigitte Vi-Fane (Orthopédie dento-faciale, UFR Odontologie, UP7, Hôtel Dieu, Paris)
- 12h00** Table ronde sur le réseau.
Table ronde sur le réseau
- Commission de recherche sur les fentes palatines : Protocoles**
Research Committee on palatal cleft: protocols
Président de séance *Chairman* **Valentin Lesne**
- 14h10** Protocole de Toulouse
Toulouse protocol
Jacques Saboye, Michèle Baigts Elicegui
- 15h20** Discussion - *Discussion*
- 15h25** **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical**
- 15h40** Protocole de Rennes
Rennes protocol
Nicolas Bedhet, Michel Delamaire
- 16h50** Discussion - *Discussion*
- 17h10** Table ronde - *Table ronde*

Samedi 13 Novembre 2004 Saturday, November 13, 2004

SALLE 341 ROOM 341

L'intégration du check-up 3D dans le diagnostic orthodontique et la chirurgie orthognathique

3D Check up integration in orthodontic diagnosis

Président de séance *Chairman*: André J. Horn

9h30
17h00

André J. Horn, Jean Casteigt, Jacques Treil, Jacques Faure, Pascal Baron, David Leever,
Stéphane Paris, Philippe Borianne

5 partie avec manipulation sur ordinateur par groupe de 2 participants

- 1- Identification de repères trigéméné du modèle à 14 points et visualisation de la charpente maxillo-faciale
Jacques Treil
- 2 - Architecture maxillo-faciale : céphalométrie tridimensionnelle
Jacques Treil
- 3 - Identification des positions incisives
Jacque Faure
- 4 - Centres de gravité d'arcade et repères d'inertie d'arcades
Pascal Baron
- 5 - Les demandes des utilisateurs, les possibilités, les développements
Stéphane Paris

1- Identification of the trigeminate landmarks of the 14 points model and visualization of the maxillofacial framework.

Jacques Treil

2 - Maxillofacial architecture: three-dimensional cephalometrics

Jacques Treil

3 - Identification of incisors' positions

Jacques Faure

4 - Centre of gravity of the arches and markers for arches inertia

Pascal Baron

5 - Users demands, possibilities, developments

Stéphane Paris

Dimanche 14 Novembre 2004 Sunday, November 14, 2004

SALLE BORDEAUX BORDEAUX ROOM

Traduction simultanée Français-Anglais/Anglais-Français - Francis Bauer et son équipe
Simultaneous translation French-English/English-French - Francis Bauer and his team

L'orthodontie pluridisciplinaire chez l'adulte : de la décision aux finitions

Adults with interdisciplinary treatments: from decision to finishing

Présidents de séance *Chairmen* : Catherine Delcroix, Pierre Canal, Daniel Rollet

- 9h00 Introduction
Daniel Rollet
- 9h10 Implantologie et orthodontie : les facteurs de décision
Implantology and orthodontics : decision factors
Lionel Denes, Philippe Mareuil
- 9h55 Relations parodontologie-orthodontie
Periodontology – orthodontics relationships
Julia Harfin (Argentine)
- 10h30 Les implants comme moyen d'ancrage
Implants as anchorage
Hugo De Clerck (Belgique)
- 11h00 **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 11h15 Les différentes possibilités d'implants comme moyens d'ancrage vissés
Different possibilities of screwed implants as anchorage means
Giuliano Maino (Italie)
- 12h00 L'orthodontie chez l'édenté
Orthodontics for toothless patients
Jean-François Ernoult
- 14h00 A propos d'un cas
Commenting on a case
Jean-Michel Bonvarlet
- 14h15 Les six clés d'ANDREWS sont-elles applicables en orthodontie de l'adulte ?
Are ANDREWS' six keys applicable in adult orthodontics ?
Dirk Wiechmann (Allemagne)
- 15h00 Les finitions occlusales
Occlusal finishing
Daniel Ortlieb, Danielle Deroze
- 15h45 **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 16h00 Le point sur les blanchiments
Update bleaching
Eric Bonnet
- 16h45 Maquillage orthodontique : *Orthodontic make-up*
Maquillage - relèvement de gencive - gingivoplastie
Claude Finelle
- 17h30 Questions – réponses - *Q & As*

Dimanche 14 Novembre 2004 Sunday, November 14, 2004

SALLE HAVANE HAVANE ROOM

Traduction simultanée Français-Anglais/Anglais-Français - Francis Bauer et son équipe
Simultaneous translation French-English/English-French - Francis Bauer and his team

Mastication et clinique orthodontique de l'enfant *Mastication and children orthodontic treatment*

Présidents de séance *Chairmen: Jacqueline Kolf, Jean-Louis Raymond*

Hommage à Raymond Ingrand

9h00 A quoi sert la mastication ? *Why mastication?*
Alain Woda

9h35 La mastication : exploration clinique. - Les AFMP et la Loi de la Dimension Verticale Minimale
Mastication : clinical investigation. - The AFMP and the Law of Minimal Vertical Dimension
Bernard Duthéage

10h10 Mastication et supraclusion incisive - *Mastication and overbite*
Jacqueline Kolf, Jean-Louis Raymond

10h45 **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**

11h15 Le syndrome de mastication unilatérale ou Classe II subdivision
The unilateral mastication syndrom or Class II subdivision
Jean-Louis Raymond, Jacqueline Kolf

11h50 Equilibre et adaptation : conclusion générale - *General conclusion : balance and adaptability*
Michel Limme (Belgique)

L'os, l'incisive latérale et la fente palatine - *Bone, lateral incisor and cleft palate*

Présidents de séance *Chairmen : Joël Ferri, Valentin Lesne*

14h00 Le déficit osseux dans les fentes : la réparation primaire
Bone deficit in cleft-palates : the primary restoration
Bernard Raphaël

14h25 Le déficit osseux dans les fentes : Evaluation des périostoplasties et indications des greffes osseuses secondaires
Bone deficit in cleft-palates : evaluation of periostoplasties and indications of secondary bone grafting
Béatrice Morand

14h45 Discussion - *Discussion*

14h55 Evolution à long terme des greffes osseuses dans les fentes
Long term evolution of bone grafts in clefts
Jan Lilja (Suède)

15h35 Discussion - *Discussion*

15h45 **Pause –Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**

16h10 Le site alvéolo-dentaire incisif latéral : le choix orthodontique
The alveolo-dental lateral incisor site : the orthodontic choice
Valentin Lesne, Catherine Lesne

16h25 Réparation tissulaire superficielle et évolution prothétique - *Superficial tissue restoration and prosthetic evolution*
Christian Molé

16h40 Mettre un implant dans la fente labio-palatine : mythe ou réalité ?
Putting an implant in the cleft-palate : myth or reality ?
Aurélié Majourau-Bouriez

16h55 La reconstruction alvéolaire des fentes labio-maxillaires
Alveolar rebuilding of cleft lip and palate patients
Jean-François Tulasne

17h25 Discussion - *Discussion*

Dimanche 14 Novembre 2004 Sunday, November 14, 2004

SALLE 341 ROOM 341

Communications sur les techniques de laboratoires spécialisés en orthodontie de l'orthodontie à l'orthèse

Communication on techniques of specialized orthodontics laboratories from orthodontics to orthosis

Présidents de séance *Chairmen: Jean-Jacques De Jonge, Laurent Munerot*

9h00 Différents types d'appareils utilisés dans les Syndromes d'Apnée Obstructive du Sommeil
Different types of devices used in syndromes of sleeping obstructive apnea
Jean-Jacques De Jonge

9h20 Réalisation de Splint-Chirurgical. Mono et bi-maxillaire
Making a surgical splint. Mono and bi-maxillary
Pierre Arni

9h40 Activeurs de type I & II selon le Pr Lautrou
Type I and II activators following Pr. Lautrou's concepts
Laurent Munerot

10h00 L'arc circonférence – le spring retainer
The circumferencial arch. The spring retainer
Eric Hebert

10h30 **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**

11h00 Contentions collées et mainteneurs d'espace dans les cas ortho et paro
Bonded retentions and space retainer in ortho-perio cases
Corinne Hamon-Despeche

11h20 La soudure laser au laboratoire appliquée à l'orthodontie
Laser welding applied to orthodontics in specialized laboratories
Franck Marie-Catherine

11h45 Questions – réponses *Q & As*
Inscriptions gratuites limitées à 30 personnes
Free registrations limited to 30 persons

SALLE 352 AB ROOM 352 AB

Obligations et précautions en ODF

Professional obligations and principles of precaution in Orthodontics

Président de séance *Scientific presenter and Chairman: Alain Béry*

9h30 Hygiène et asepsie
Hygiene and asepsis
Franck Pourrat

9h55 Traçabilité, matériovigilance, pharmacovigilance et gestion des déchets
Traceability, materio-vigilance, pharmacovigilance and waste management
Robert Regard

10h20 Normes et réglementation en radiologie
Norms and regulations in radiology
Jean-Michel Foucart

10h40 **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**

Dimanche 14 Novembre 2004 Sunday, November 14, 2004

SALLE 352 AB ROOM 352 AB

11h00

Obligations vis-à-vis du personnel
Obligations towards your employees

Evelyne Benaim

11h25

Assurances et responsabilité
Insurances and responsibility

Jean-Claude Chocque

11h50

Information et consentement, le contrat de soins
Information and consent, the care contract

David Jacotot

Effets iatrogènes des traitements orthodontiques : comment les éviter ?

Iatrogenic side effects of orthodontic treatments : how to avoid these effects

Présidents de séance *Chairmen* : **Jean-Paul Loreille, William Bacon**

14h15

Résorptions radiculaires
Root resorptions

William Bacon, Pascal Tschill

14h45

Traitements orthodontiques et parodontopathies : le point de vue du parodontologiste
Orthodontic treatments and periodontal disease: the periodontist's point of view

Alain Daniel

15h15

Traitements orthodontiques et parodontopathies : le point de vue de l'orthodontiste
Orthodontic treatments and periodontal disease: the orthodontist's point of view

Olivier Sorel

15h40

Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition

16h00

Fluor et orthodontie : excès et insuffisances
Fluoride and orthodontics : excesses and insufficiencies

Bernard Terrié, Guy Bounoure

16h25

Défaut de contrôle des appareils orthodontiques
Poor control of orthodontic appliances

Jean-Luc Ouhioun

16h50

Allergies et orthodontie
Allergies and orthodontics

Etienne Beaudoin

17h15

Conclusion et synthèse
Conclusion and synthesis

William Bacon

Dimanche 14 Novembre 2004 Sunday, November 14, 2004

SALLE 353 ROOM 353

Recherche en ODF *Research in ODF*

Président de séance *Chairman* **Claude Chabre**

- 9h00** Imagerie médicale moderne : application à l'étude des molaires maxillaires
Study of maxillary molars using computed tomography
Jackie Badawi-Fayad
- 9h25** La tribologie : quelle histoire, quelle potentialité !
Tribology: what a story, what a potential !
Michel Barquins
- 9h50** La disjonction maxillaire : étude clinique sur téléradiographie de face et de profil traduction à prévoir
Maxillary disjunction: clinical study based on lateral and frontal cephalograms
Elie Khoury, Nayla Bassil-Nassif, Joseph Bou Serhal (Liban)
- 10h15** **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 10h45** L'origine génétique des FLP non syndromiques. TWIST, gène candidat ?
Genetic origin of non syndromic cleft lip and palate. TWIST, one of the key genes.
William Bacon, Pascal Tschill, Bruno Grollemund, Paul Sauvage, Isabelle Kaufmann, Pascal Bousquet, Christian Brandt, Corinne Stoezel, Fabienne Perrin-Schmitt
- 11h10** Thérapeutique orthodontique individualisée et charte de visualisation
Individualised orthodontic treatment and visualisation display
Joseph Bou Serhal, Hala Taha, Edmond Chaptini
- 11h35** Les gènes permettent-ils d'expliquer toutes les anomalies cranio faciales ?
Is it possible to explain all craniofacial anomalies with genes?
Brigitte Vi-Fane
- 11h55** L'ancrage implantaire en ODF
Implant anchorage in orthodontics
Maxime Rotenberg

SALLES 304-305 ROOMS 304 - 305

- 14h00** Formation Médicale Continue sous l'égide de la Fédération des Spécialités Médicales
Continuing Medical education
- 17h00** Formation continue sous la forme d'un atelier de cas cliniques et d'une table ronde.
Continuing education: workshop on clinical cases followed by a round table
Président de séance *Chairman* **Jean-Baptiste Kerbrat**
- Comment déceler précocement l'anorexie chez nos patients pré-adolescents ?
Early detection of anorexia in pre-adolescent patients?
Muriel Joly, gynécologue
Bénédicte Dutheil Maillochaud, endocrinologue.

Dimanche 14 Novembre 2004 Sunday, November 14, 2004

SALLE 353 ROOM 353

Communications libres : dix minutes pour convaincre

Personal communications : ten minutes to convince

Président de séance *Chairman* **Jean-Michel Foucart**

- 14h00** Pour en finir avec les canines incluses : comment coller, comment tracter ?
Let's end up with impacted canines problem: how to bond, how to pull
Francis Bassigny
- 14h15** Le bracket "speed" n'est pas seulement un verrou auto-ligaturant.
"speed" bracket is not only self ligating
Michel Amoric
- 14h30** Un outil multimedia pour informer, éduquer, motiver.
A multimedia tool to inform educate and motivate
Sophie et Georges Rozenzweig
- 14h45** Un outil multimedia pour informer, éduquer, motiver.
A multimedia tool to inform educate and motivate
Georges et Sophie Rozenzweig
- 15h00** Le transfert des dossiers patients entre orthodontistes : approche éthique, déontologique et juridique.
Referred patients, files transfer between orthodontists: ethical and legal approach
Corinne Rosilio, A. Béry, G. Moutel, C. Hervé
- 15h15** Orthodontie chez l'adulte : à propos de trois cas de malocclusions sévères de classe 1.
Adult orthodontics: three severe Class I malocclusions
Saliha Louhibi-Ladjouze (Algérie)
- 15h30** Asymétrie de position des condyles mandibulaires et asymétrie mandibulaire dans les plagiocéphalies fonctionnelles : étude tomographique et déductions orthodontiques.
Asymmetric position of the mandibular condyles and mandibular asymmetry present in the deformational plagioccephaly : computerized tomographic study and orthodontic deductions
Caroline Bäumlner-Patris
- 15h45** L'analyse de la posture et de l'os hyoïde dans le diagnostic et le traitement orthodontique.
Postural and hyoid bone analysis in orthodontic diagnosis and treatment
Irina Zetu (Roumanie)
- 16h00** Vers une amélioration du glissement sur le fil de titane molybdène ?
Searching for an improvement of slang on titanium molybdenum archère by coatings technology ?
Pol Thiry
- 16h15** Trouble de l'ATM : la gouttière de repositionnement transitoire.
TMJ disorders: temporary repositioning bite-plane
Wacyl Mesnay
- 16h30** Compensations, décompensation et schéma facial.
Compensations, decompensations and facial scheme
Camille Medawar
- 16h45** Matériaux superélastiques à mémoire de forme dans le traitement lingual.
Superelastic materials with shape memory in lingual treatment
Hans-Jürgen Pauls (Allemagne)
- 17h00** Méthodologie selon Bell et Erickson des protocoles orthodontico-chirurgicaux.
Methodology of orthodontic surgery protocols according to Bell and Erikson
Yves Bolender
- 17h15** Traitement des malocclusions de classe III : le maillon faible.
Treatment of Class III malocclusions: the weakest link
Jean-Louis Raymond, Rémi Mathis
- 17h30** Radiographie et reformatage des données tomographiques de l'extrémité céphalique : l'image n'est pas l'objet.
Radiographs and reformatting of data from three-dimensional computed tomography of the head : the image isn't the object
Joël Deniaud
- 17h45** Sécurisation des données en orthopédie dento-faciale : élaboration d'une stratégie grâce aux nouveaux outils.
Data security in orthopedics: development of a new strategy through new tools
Marc Rottenberg

Lundi 15 Novembre 2004 Monday, November 15, 2004

SALLE BORDEAUX BORDEAUX ROOM

Traduction simultanée Français-Anglais/Anglais-Français - Francis Bauer et son équipe
Simultaneous translation French-English/English-French - Francis Bauer and his team

Les traitements précoces : pourquoi ? comment ?

Early treatments: why? how?

Présidents de séance *Chairmen* : **Thierry de Coster, Franco Magni, Jean-Baptiste Kerbrat**

- 9h00** De la dysmorphose à la dysmorphie, la perte de chance médicale existe-t-elle en ODF ?
From dysmorphosis to dysmorphia, is losing a medical chance possible in ODF ?
Jean-Baptiste Kerbrat
- 9h15** Pourquoi traiter tôt ?
Why early treatment ?
Michel Limme (Belgique)
- 10h00** Une raison supplémentaire pour réaliser un traitement précoce : il est possible de corriger les malocclusions sans toucher aux dents permanentes
One more reason for early treatment : it is possible to correct mal occlusions without touching permanent teeth
Marco Rosa (Italie)
- 10h30** **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 11h00** Les traitements précoces par l'éducation fonctionnelle
Early treatments by functional education
Daniel Rollet
- 11h30** Traitement précoce par fronde mentonnière dans les cas de ClassII : un bien ou un mal ?
Early chin cap treatment for the skeletal class III malocclusion ? Good or bad ?
Hideo Mitani (Japon)
- 12h00** Discussion - *Discussion*
- 14h00** Nouveaux acquis pour la compréhension des effets thérapeutiques de la propulsion provoquée dans les traitements des classes II
New gains for understanding of the therapeutical action provoked propulsion in Class II treatments
Michel Amoric
- 14h30** Mesures de correction et d'interception en présence d'anomalies d'éruption
Interceptive and corrective measures for tooth eruption abnormalities
Roy Sabri (Liban)
- 15h00** Possibilités thérapeutiques pour les classes III
Therapeutic possibilities for Class III cases
Marc Vesse
- 15h45** **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 16h15** Traitements précoces, ne pas oublier le sens transversal
Early treatment, don't forget the transverse aspect
Michel Delamaire
- 16h45** L'appareil lingual dans le traitement précoce
Lingual Appliance in early treatment
Lorenzo Favero (Italie)
- 17h15** Conclusion - *Conclusion*

Lundi 15 Novembre 2004 Monday, November 15, 2004

SALLE HAVANE HAVANE ROOM

Traduction simultanée Français-Anglais/Anglais-Français - Francis Bauer et son équipe
Simultaneous translation French-English/English-French - Francis Bauer and his team

Stabilité des résultats des traitements : récurrence ou évolution ? *Stability of treatment results : relapse or evolution?*

Présidents de séance / *Chairmen*: Julien Philippe, Giselle Delhaye Thepaut

- 9h00 Introduction et présentation du thème
Introduction and topic presentation
Giselle Delhaye Thepaut
- 9h10 Les multiples causes de la récurrence
The multiple causes of relapse
Julien PHILIPPE
- 9h50 A propos de la stabilité : analyse critique des travaux de Little, Slavicek et Damon
Stability: a critical analysis of Little, Slavicek and Damon's works
Alain Decker
- 10h30 Occlusion et fonctions : quelle stabilité rechercher ?
Occlusion and functions : which stability to require ?
Jean-Charles Kohaut
- 11h00 **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 11h30 Réhabilitation neuro-musculaire et stabilité des traitements
Neuromuscular rehabilitation and orthodontics treatment stability
Francesca Miotti (Italie)
- 12h00 Conclusion, synthèse et questions - *Q & As*

Stabilité des résultats des traitements : récurrence ou évolution ? *Stability of treatment results : relapse or evolution?*

Présidents de séance / *Chairmen*: Olivier MAUCHAMP, Giselle Delhaye Thepaut

- 14h30 Récurrence de la forme d'arcade et type facial
Arch form relapses and facial pattern
André J. Horn
- 15h00 Stabilité et formes d'arcades
Stability and arch forms
Jean-Luc Ouhioun
- 15h30 Stabilité des résultats (cas cliniques)
Result stability (clinical cases)
Donald Poulton (USA)
- 16h00 Conclusion, synthèse et questions - *Q & As*

Lundi 15 Novembre 2004 Monday, November 15, 2004

SALLE 352 AB ROOM 352 AB

Le rôle de l'assistante en orthodontie dans les traitements pluridisciplinaires

Program for clinical assistants : the assistant's role in multidisciplinary orthodontic treatments

Présidents de séance *chairmen*: **Claude Bourdillat-Mikol, Mireille Guibert**

- 9h00** Présentation du thème
Topic presentation
Claude Bourdillat-Mikol
- 9h15** Rééducation des fonctions oro-faciales : pourquoi, quand, comment ?
Reeducation of orofacial functions: why, when, how?
Maryvonne Fournier
- 10h00** Causes et conséquences des obstructions nasales chez l'enfant
Causes and consequences of nasal obstruction in children
Raymond Gola
- 10h45** **Pause – Visite de l'exposition / Break – Technical exhibition**
- 11h15** Apport des traitements parodontologiques à l'orthodontie – rôle de l'assistante
Contribution of periodontal treatments in orthodontics: role of the dental nurse
Marc Mongeot
- 12h00** Concours des assistantes Présentation des candidates
Nurse's competition Presentation by nurses
- 12h45** **Déjeuner libre**
- 14h00** Concours des assistantes Présentation des candidates
Nurse's competition Presentation by nurses
- 15h00** Traitements pluridisciplinaires ODF/Prothèse/Chirurgie
Multidisciplinary treatments: orthodontics/prosthesis/surgery
Dominique Deffrennes, Robert Garcia, Christian Jolivet
- 16h30** Concours des assistantes – remise des prix.
Nurse's competition Prizegiving

SALLE 353 ROOM 353

14h00 Atelier de collage indirect traduction à prévoir
Indirect Bonding workshop

16h00

Claude Lemasson, avec la collaboration de Véronique Goardères et Isabelle Jouin (Assistantes)
Inscriptions limitées à 20 personnes.

Les produits sont fournis gracieusement par la société ORMODENT.

13-14-15 Novembre 2004, November 13-14-15, 2004

COMMUNICATIONS AFFICHÉES *POSTERBOARDS*

Coordination : **Marie-Pierryle Filleul**

Présentation des posters par leurs auteurs le samedi 13 novembre, de 16 heures à 17 heures

- 1 - Modification du profil cutané lors d'une correction d'une occlusion inversée antérieure chez un enfant de 18 mois.
Dominique Migraine
- 2 - Etude critique d'un projet d'évaluation par les organismes sociaux des besoins en soins d'orthopédie dento-faciale et de la difficulté des traitements : proposition d'une nouvelle approche.
Valéry Guennegues, Joël Deniaud
- 3 - Etude des variations de l'activité électromyographique Paranasale au cours des expansions transversales maxillaires.
Madeline Houchmand-Cuny, Joël Deniaud
- 4 - Vers une amélioration du glissement sur le fil de titane molybdène ?
Pol Thiry, C. Palot, S. Barthélémi
- 5 - Présentation d'une méthode de mesure du volume des cavités nasales et para nasales chez 5 patients porteurs de fente labio-alvéolo-palatine
Alexis Moreau
- 6 - Dents surnuméraires et retard d'éruption des incisives maxillaires : conduite à tenir
Morgane Bravetti, Daniel Anastasio
- 7 - La fréquence des extractions orthodontiques dans le CSERD de Lille : enquête épidémiologique
Isabelle Carrot
- 8 - Comparaison de 10 groupes de fils à base titane actuellement disponibles sur le marché
Stéphane Genin
- 9 - Etude de la corrosion et de l'usure des pinces à couper les ligatures au cours de la stérilisation
Olivier George
- 10 - Etude de la divergence faciale à partir de l'analyse architecturale de DANGUY
Lisa Perret
- 11 - L'enfant qui respire mal : intérêt du dépistage précoce
Marie Saive-Noll, Olivier Saive, Anne de Beaucorps
- 12 - Contribution à l'étude du processus alvéolaire maxillaire : analyse tridimensionnelle de l'anatomie et de la densité corticale en scanner RX et implications en thérapeutique orthodontique.
Cohen-Levy J, Badawi-Fayad J, Cavézian R, Cabanis EA. (Paris VII)
- 13 - Collage de fragment après fracture coronaire complexe sur une incisive centrale maxillaire.
Camille Philippe-Alliez (Marseille)
- 14 - Modification de la fente d'arcade chez les enfants présentant une fente labio-palatine.
Amélie Rouquié (Toulouse)
- 15 - Le collage orthodontique : lampe halogène vs lampe L.E.D.
Marie-Catherine Valats (Toulouse)
- 16 - A propos d'un cas de distraction alvéolaire.
Gaëlle Goutallier, Pastre V., Bellot-Samson V., Cannoni P., Deroze D., Salvadori A. (Marseille)

Exposition - Niveau 3 *Exhibit - Level 3*

Liste des exposants *Exhibitors listing*

H50	3M UNITEK	Boulevard de l'Oise	95029	CERGY PONTOISE	01 30 31 73 52
H47	A.O. France	ZAC des Radars - 6, rue JJ Rousseau	91353	GRIGNY	01 69 02 42 80
B13	A.O.I.	16, avenue de Villiers	75017	PARIS	01 46 22 04 44
H2	AIMAR	3, rue Suffren Reymond	98000	MONACO	00 377 93 25 50 12
H53	AIREL	917, rue Marcel Paul	94508	CHAMPIGNY SUR MARNE	01 48 82 22 22
H32	ARAKIS	129, rue Faventines	26000	VALENCE	04 75 78 50 70
H15	BIBLIOCAST	113, avenue Gabriel Peri	91799	SAVIGNY SUR ORGE	01 45 61 23 18
H29	COLGATE	55, Bd de la Mission Marchand	92401	COURBEVOIE	06 09 04 51 99
<i>Allée principale</i>	CONGRES A.A.O.	RIV TURQUOISE - 172, Grande Rue	92380	GARCHES	
H32	COULEUR ET CONNECTION	Rue Aristide Berges	21800	BRIGNAIS	04 72 31 96 20
H16	CREDIT LYONNAIS	Le Centorial - 18, rue du 4 septembre	75002	PARIS	01 42 95 45 41
H42	DENTAL ART	Montecchio Precalcino VI-Via Dell'Artigianato,		VICENZA	3904 45 80 20 00
H46	DENTAURUM	Boulevard Courcelin Allée des Voyageurs-Z.A. Logne	77437	MARNE LA VALLEE	01 64 11 26 26
H45	DYMED	Le Venesiana - 350, av Léonard de Vinci	34970	LATTESE	04 67 15 09 72
B12	ELOS	145, Louis Rouquier	92300	LEVALLOIS	01 40 72 59 99
H16	ERDAM	1, avenue de la Frillère	75016	PARIS	01 34 89 47 50
B10	FORESTADENT	5, rue Jacques peirotés	67000	STRASBOURG	03 88 35 67 25
H10	GACD	25, rue Bleue	75311	PARIS	01 42 46 87 87
H16	GAMMADIS	29, rue la République	31700	BEAUZELLE	05 61 42 23 23
H52	GENDEX	4, rue Michel Faraday	78180	MONTIGNY LE BRETONNEUX	01 30 14 77 70
H22	GIBE SERVICES	36 ZA du Moulin	77680	ROISSY EN BRIE	01 60 29 28 22
H44	GILLETTE	9, place Marie Jeanne Bassot	92693	LEVALLOIS PERRET	01 47 48 71 18
H26	GMD SERVICES	26, allée du Plateau	93340	LE RAINCY	01 49 36 20 42
H19	INTERSYSTEMES	20, rue Montubois	95840	BETHEMONT	01 34 69 22 66
H51	KAVO	Parc des Reflets - B.P. 044	9 912	ROISSY CDG	01 56 48 72 00
B5	KNINE	L'Opéra - B.P. 60	13680	LANCON DE PROVENCE	04 90 42 98 58
H7 bis	KOMET	11, rue de Reuilly	75012	PARIS	01 43 48 89 90
H25	MEDICAL UNIVERSAL	31, rue du Repos	69007	LYON	04 78 69 94 06
H9	MEGA DENTAL	16-18, rue des Investisseurs	91560	CROSNE	01 69 83 57 55
H43	MERADENT	ZAC de la Croix Blanche - 9, rue de la Fosse aux Leux - B.P.75	91703	SAINT GENEVIEVE DES BOIS	01 60 15 29 31
H17	MIKRONA	Wigarstrasse 8	CH-8957	SPREITENBACH	321/143 13 96
H21	ODONTEC LEONE	ZA Les Bauches - 14, chemin de la Pissarde	38 640	CLAIX	04 76 99 28 57
B4	ORMODENT	B.P. 37	93101	MONTREUIL	01 49 88 60 60
H40 - H28	ORTHALIS	Pôle Cité Multimédia - 45, av Léon Blum	64064	PAU	06 63 05 00 71
H31	ORTHO PLUS	28, rue Ampère Z.I. - B.P. 28	91 430	IGNY	01 69 41 90 28

Exposition - Niveau 3 *Exhibit - Level 3*

Liste des exposants *Exhibitors listing*

H39	ORTHO SERVICE	64 ch des Vaux Mourants - BP 47	91 371	VERRIERES LE BUISSON	01 69 81 78 14
H14	ORTHOLINE	121, rue de Montreuil	75011	PARIS	01 43 56 33 50
B14	ORTHOROCK	103, Bd du Mc Donald	75 019	PARIS	01 48 33 15 17
H35	PIERRE FABRE	29, avenue du Sidobre	81 106	CASTRES	05 63 51 68 00
H37	PLANMECA	ASENTAJANKATU 6,	00 810	HELSINKI	358 9 7590 5500
B15	POUR UN SOURIRE D'ENFANT	37, avenue d'Alsace Lorraine	92160	ANTONY	01 43 50 29 73
H20 - B7	RMO EUROPE	Rue Geiler de Kayersberg	67400	ILLKIRCH	03 88 40 67 40
H32b	SANOFI-SYNTHELABO	7, rue Gallieni	94258	GENTILLY	01 41 24 61 41
H38	SATELEC	ZI du Phare - BP 216 - 17, av Gustave Eiffel	33708	MERIGNAC	05 56 34 06 07
H23	SFODF	10, rue Déodat de Séverac	75017	PARIS	01 43 80 72 26
H5	SID	9, rue Christine	75006	PARIS	01 43 29 31 01
H4	SIRONA	Fabrikstrasse 31	D- 64625	BENSHEIM	49 6251 16 3872
H30	SOCIETE DES CENDRES	39, rue des Francs Bourgeois	75004	PARIS	01 44 59 24 24
H34	SOCIETE GENERALE	Tour SG STMA/ PAS/ PRO	92 972	PARIS LA DEFENSE	01 42 14 19 53
B3	SOF GAC	279, rue Giraudeau	37 042	TOURS	08 20 20 37 20
H33	SOS ORTHO	B.P. 31	94240	L'HAYE LES ROSES	01 47 40 34 32
B1	SURGI-TEC	Lieven Bauwensstraat 20	8200	BRUGGE	050 32 35 81
H27	SSFODF	16, route de Schweighouse	67506	HAGUENEAU	03 88 93 35 00
<i>Allée principale</i>	SYNDICAT DES FEMMES CHIRURGIENS DENTISTES				02 37 45 36 53
H36	T.P. ORTHODONTICS	Fountain CourtLS 27 OJG 12, Bruncliff Way		MORLEY, LEEDS	4411 32 53 91 92
H6	TROPHY	4, rue Pelloutier Croissy Beaubourg	77437	MARNE LA VALLEE	01 64 80 85 00
B2bis	UPSIDE INFORMATIQUE	82, boulevard de Picpus	75012	PARIS	
H16bis	VINCENT ALBANE	68, rue Mazarine	75006	PARIS	01 46 33 53 10
B11					

Liste des conférenciers *Speakers listing*

Noms	Date	Salle	Noms	Date	Salle		
ALTOUNIAN	Gérard	Samedi 13	352 AB	KLAP	Patrick	Samedi 13	Bordeaux
AMORIC	Michel	Lundi 15	Bordeaux	KOHAUT	Jean-Charles	Lundi 15	Havane
ARNI	Pierre	Dimanche 14	341	KOLF	Jacqueline	Dimanche 14	Havane
BACON	William	Dimanche 14	352 AB	LABARRERE	Henri	Samedi 13	352 AB
BADAWI-FAYAD	Jackie	Dimanche 14	353	LACOMBE	Didier	Samedi 13	353
BAIGTS ELICEGUI	Michèle	Samedi 13	353	LE LOUARN	Claude	Samedi 13	Bordeaux
BARON	Pascal	Samedi 13	341	LEEVEER	David	Samedi 13	341
BARQUINS	Michel	Dimanche 14	353	LEMASSON	Claude	Lundi 15	353
BASSIGNY	Francis	Dimanche 14	353	LE PRADO	Alain	Samedi 13	352 AB
BASSIL-NASSIF	Nayla	Dimanche 14	353	LESNE	Catherine	Dimanche 14	Havane
BÄUMLER-PATRIS	Caroline	Dimanche 14	353	LESNE	Valentin	Dimanche 14	Havane
BEAUDOUIN	Etienne	Dimanche 14	352 AB	LILJA	Jan Arne	Dimanche 14	Havane
BEDHET	Nicolas	Samedi 13	353	LIMME	Michel	Lundi 15	Bordeaux
BENAÏM	Evelyne	Dimanche 14	352 AB	LOUHIBI-LADJOUZE	Saliha	Dimanche 14	353
BERDAL	Ariane	Samedi 13	353	MAINO	Giuliano	Dimanche 14	Bordeaux
BENHABIB	Zaheira	Samedi 13	Bordeaux	MAJOURAU-BOURIEZ	Aurélie	Dimanche 14	Havane
BERGEYRON	Patrice	Samedi 13	352 AB	MARIE-CATHERINE	Franck	Dimanche 14	341
BOLENDER	Yves	Dimanche 14	353	MASSIF	Laurent	Samedi 13	Havane
BONNET	Eric	Dimanche 14	Bordeaux	MEDAWAR	Camille	Dimanche 14	353
BONVARLET	Jean-Michel	Dimanche 14	Bordeaux	MESNAY	Wacyl	Dimanche 14	353
BORIANNE	Philippe	Samedi 13	341	MIOTTI	Francesca	Lundi 15	Havane
BOUNOURE	Guy	Dimanche 14	352 AB	MITANI	Hideo	Lundi 15	Bordeaux
BOURDILLAT-MIKOL	Claude	Lundi 15	352 AB	MOLÉ	Christian	Dimanche 14	Havane
BOU SERHAL	Joseph	Dimanche 14	353	MONGEOT	Marc	Lundi 15	352 AB
BRUNEL	Jean-Michel	Samedi 13	Havane	MORAND	Béatrice	Dimanche 14	Havane
CASTEIGT	Jean	Samedi 13	341	MUNEROT	Laurent	Dimanche 14	341
CHABRE	Claude	Samedi 13	353	NASSAR EL TURK	Rania	Samedi 13	Havane
CHOCQUE	Jean-Claude	Dimanche 14	352 AB	NGUYEN KIM	Khué	Samedi 13	Bordeaux
COHEN	Myriam	Samedi 13	Bordeaux	ORTIAL	Jean-Pierre	Samedi 13	Havane
COHEN-LEVY	Julia	Samedi 13	Havane	ORTLIEB	Daniel	Dimanche 14	Bordeaux
DANGUY	Michel	Samedi 13	Bordeaux	OUIHOUN	Jean-Luc	Lundi 15	Havane
DANIEL	Alain	Dimanche 14	352 AB	PARIS	Stéphane	Samedi 13	341
De CLERCK	Hugo	Vendredi 12	352 AB	PAULS	Hans-Jürgen	Dimanche 14	353
De JONGE	Jean-Jacques	Dimanche 14	341	PENIN	Xavier	Samedi 13	352 AB
DECKER	Alain	Lundi 15	Havane	PHILIPPE	Julien	Lundi 15	Havane
DEFRENNES	Dominique	Lundi 15	352 AB	PLANCHÉ	Pierre G.	Samedi 13	Havane
DELAMAIRE	Michel	Lundi 15	Bordeaux	POPESCU	Manuela	samedi 13	Havane
DELHAYE-THEPAUT	Giselle	Lundi 15	Havane	POULTON	Donald	Lundi 15	Havane
DELSOL	Laurent	Samedi 13	352 AB	POURRAT	Franck	Dimanche 14	352 AB
DEMANGE	Christian	Samedi 13	Bordeaux	RAPHAËL	Bernard	Dimanche 14	Havane
DENIAUD	Joël	Dimanche 14	353	RAYMOND	Jean-Louis	Dimanche 14	Havane
DENES	Lionel	Dimanche 14	Bordeaux	REGARD	Robert	Dimanche 14	352 AB
DEROZE	Danielle	Dimanche 14	Bordeaux	ROLLET	Daniel	Lundi 15	Bordeaux
DUTHEIL	Bénédictte	Dimanche 14	304-305	ROSA	Marco	Lundi 15	Bordeaux
DUTHERAGE	Bernard	Dimanche 14	Havane	ROSILIO	Corinne	Dimanche 14	353
EI MEDAWAR	Lina	Samedi 13	Havane	ROTENBERG	Maxime	Dimanche 14	353
ERNOULT	Jean-François	Dimanche 14	Bordeaux	ROTTENBERG	Marc	Dimanche 14	353
FAURE	Jacques	Samedi 13	352 AB	ROZENCWEIG	Georges	Dimanche 14	353
FAVERO	Lorenzo	Lundi 15	Bordeaux	ROZENCWEIG	Sophie	Dimanche 14	353
FINELLE	Claude	Dimanche 14	Bordeaux	SABOYE	Jacques	Samedi 13	353
FOUCART	Jean-Michel	Dimanche 14	352 AB	SABRI	Roy	Lundi 15	Bordeaux
FOURNIER	Maryvonne	Lundi 15	352 AB	SANGLA	Sophie	Samedi 13	Bordeaux
GARCIA	Robert	Lundi 15	352 AB	SI	Kimget	Samedi 13	Havane
GARNAULT	Guy	Samedi 13	Havane	SICILIANO	Sergio	Vendredi 12	352 AB
GOLA	Raymond	Lundi 15	352 AB	SOREL	Olivier	Dimanche 14	352 AB
GORRY	Philippe	Samedi 13	353	SOUPRE	Véronique	Samedi 13	353
GRABER	Lee	Samedi 13	Havane	TERRIÉ	Bernard	Dimanche 14	352 AB
GRIFFITH	Didier	Samedi 13	353	THIRY	Pol	Dimanche 14	353
GUIBERT	Mireille	Lundi 15	352 AB	TOUPENAY	Steve	Samedi 13	353
HAMONT	Corinne	Dimanche 14	341	TREIL	Jacques	Samedi 13	341
HARFIN	Julia	Dimanche 14	Bordeaux	TRIN	Yves	Samedi 13	352 AB
HEBERT	Eric	Dimanche 14	341	TSCHILL	Pascal	Dimanche 14	353
HORN	André J.	Samedi 13	352 AB	TULASNE	Jean-François	Dimanche 14	Havane
JACOTOT	David	Dimanche 14	352 AB	VAZQUEZ	Marie-Paule	Samedi 13	353
JEGOU	Isabelle	Samedi 13	352 AB	VESSE	Marc	Lundi 15	Bordeaux
JOLIVET	Christian	Samedi 13	Bordeaux	VI-FANE	Brigitte	Dimanche 14	353
JOLY	Muriel	Dimanche 14	304-305	WIECHMANN	Dirk	Dimanche 14	Bordeaux
JORDAN	Laurence	Samedi 13	Bordeaux	WODA	Alain	Dimanche 14	Havane
JUSTUS	Roberto	Samedi 13	Havane	ZAHAR	Maher	Dimanche 14	353
KAMOUN	Agnès	samedi 13	353	ZAHER	Abbas	Samedi 13	Havane
KERBRAT	Jean-Baptiste	Lundi 15	Bordeaux	ZETU	Irina	Dimanche 14	353

Le Président de la Fédération Française d'Orthodontie
Le Comité d'Organisation des Journées de l'Orthodontie
ont le plaisir de vous convier au Cocktail

**Samedi 13 novembre 2004
de 18 heures à 20 heures
dans les Halls d'Exposition**

*The President of the French Federation of Orthodontics
The Organizing Committee of Orthodontic days
invite you to attend the welcome Cocktail*

*Saturday, november 13, 2004
from 6 pm to 8 pm
in Exhibit Halls*

ORTHOPHOS XG^{Plus} ...

0 800 77 41 88



... la panoramique
adaptée à l'Orthodontie



Grâce à sa technologie de pointe, la nouvelle panoramique numérique ORTHOPHOS XG^{Plus} est parfaitement adaptée à l'orthodontie.

- Positionnement rapide, immobilisation efficace du patient
- Programme enfant à champ de rayonnement limité en hauteur, programme à coupe épaisse du bloc antérieur
- Fluidité du travail grâce au mode Quickshot et aux séries de 3 clichés sans refroidissement intermédiaire
- Utilisation intuitive avec Easypad
- Compatibilité avec les logiciels de tracé

Rendez-vous sur notre stand :
Sirona, stand H4

5 ans !

Garantie-pièce
incluse
pour générateur +
capteur

Distributeurs agréés en France	
SMD Paris, Rouen, Lille, Reims	01 47 35 30 00
RDS Colmar	03 90 26 11 40
Perrigot AS Cie	
Lyon, Clermont Ferrand, Besançon	
Amery, Grenoble, Dijon, Nancy	04 77 50 58 88
Sogitec Grenoble, Marseille, Aix	
Montpellier, Nîmes, Angoulême	04 91 58 30 56
Milan Dentaire Toulouse, Bordeaux	05 61 47 25 00
Debi Dent Pac	05 39 46 19 20
Arcade Dentaire Rennes, Nantes	02 99 83 88 01
DEA Strasbourg	03 88 47 08 71
SOS Medical La Rochelle	01 47 42 55 43

Postes de traitement

Instruments

Systèmes d'hygiène

Systèmes de radiologie

CEREC

The Dental Company

sirona.